

ENG Gas Stove
CZ Plynový vaříč
SK Plynový varič

„TRAVELER DUO“



2,5kW 2x	 CP 250	 PIEZO	63 x 28 x 11 cm
182 ^(2x) g/h		FULL METAL	 2,8 kg

Instructions manual

Outdoor stove with two propane-butane burners suitable for outdoor use.

Equipped with two spaces for placing the CP250 cartridge (220-g), package does not contain this cartridge. The package contains an adapter for connection of gas cylinders, which can be connected by screwing onto the stove valve.

WARNING - when connecting a gas cylinder other than cartridge type CP250, it is necessary to use a hose including a control valve (not included in the package), if the gas cylinder is not equipped with its own valve (eg standard 2kg cylinder) it is necessary to use an appropriate pressure valve. All connected gases have to meet the requirements for ČSN EN 417 standard.

Piezoelectric ignition and gas flow control are used for convenient and fast use.

The all-metal construction of the device ensures maximum durability.

Technical data

Heat output	2x 2.5 kW
Gas consumption	2x 182 g/h
Gas type	LPG
Ignition	piezo
Dimensions	630 x 280 x 110 mm
Model	BDZ-2 x 168-D

Conditions for operation

The device is designed for camping purposes, for operation in an outdoor environment.

Device consumes oxygen during operation and in unventilated or closed rooms, the user can be seriously endangered due to lack of oxygen and increased CO₂ concentrations!

The minimum distance between the appliance and other objects must be at least 0.5 m.

Do not expose the gas cartridge to temperatures above 50 °C or direct sunlight.

Check device regularly, especially before use. Check for leaks, the cleanliness of the nozzle, the cleanliness of the piezo lighter and the correct functioning of the device.

Before use

- Open both cartridge compartment covers.
- Check the valve rubber seals.
- From the top, check that the burners and piezo lighters are not dirty.
- The device is equipped with overpressure protection, the gas cartridge cannot be connected, if its pressure increases, eg due to a higher temperature.

Gas cartridge connection

- Open the cover for the gas cartridge.
- Make sure that the controller is closed (close by turning it all the way to the right).
- Remove the protective cap from the cartridge.
- Insert the cartridge, so that its valve tip is connected into valve of the device and turn it so that the locking lever (located on the valve) fits into the groove of the cartridge.
- The cartridge is attached with the lever, next to the controller, in the LOCK position.
- Close the cartridge compartment cover.
- *The cartridge cannot be connected if the controller is not completely closed!*
- *Never cover the ventilation openings of the cartridge compartment!*
- *Always connect only suitable gas cartridges, keep the cartridges cool and out of direct sunlight before use!*

Connecting a standard gas container

- Make sure that the controller is closed (close by turning it all the way to the right).
- Connect the included adapter by screwing it onto the cartridge connection valve.
- Pass the hose through the hole (not included in the package), place it on the adapter and secure it using clip (not included in the package).
- The hose must be fitted with a regulation valve (not included in the package).
- Make sure that the gas container is equipped with a valve to close the gas supply, or it is necessary to provide it with a pressure control valve (not included in the package).
- Connect the other end of the hose / regulation valve to the gas container.
- *Make sure all parts are connected properly.*
- *It is now advisable to perform a leak test using soapy water.*

Ignition and extinguishing of the device

- Use the controller to turn on the gas supply valve, to the left, in the extreme position the gas will ignite (click).
- The burning intensity can be adjusted by use of the controller - closing (right), or opening (left).
- The burner is extinguished by completely closing the valve using the controller (by turning it to the right as far as it will go).
- *Do not manipulate the device while the gas is burning.*
- *When extinguishing, always make sure that the flame has really gone out!*

Disconnecting or replacing the cartridge

- Close the valve using the controller and allow device to cool down.
- The cartridge is released using the lever, next to the controller, in the UNLOCK position.
- Remove the cartridge and, if necessary, replace it with a new one according to the instructions (Connecting the gas cartridge).
- *The gas cartridge can only be replaced outdoors, away from any source of ignition and out of reach of others.*

Cooking and heating food

- Device must be placed on a level surface.
- After ignition, it is possible to place a pan / pot on the grid (max. Diameter 20 cm).
- *Stove should always remain clean, dont overfill the pot! (risk of extinguishing the fire and clogging the burner)*

Maintenance

Always perform maintenance on device at regular intervals and in cases of heavy dirt build-up. Allow device to cool down. After disconnecting the cartridge, make sure that the valve is not dirty and check the seals. It is also advisable to check the valve regularly and protect it from dirt. The piezo ignition coil can be cleaned with a metal brush. Casing and the cover of the cartridge compartment can be washed with a damp cloth. Always allow the appliance to dry thoroughly after washing.

Defects and their elimination

Fault: The gas cartridge cannot be connected

- If the cartridge is too hot, it will not be able to connect to the device due to high pressure, cool it, and then try connecting again.
- Check and, if necessary, clean the valve with dry cloth.

Fault: The burner cannot be ignited.

- Check the filling level of the cartridge (after removal, there is no movement of the contents of the cartridge when shaken). Please note that as the cartridge temperature decreases and the amount of gas decreases, so does the pressure, and the performance of the device decreases proportionally.
- If the burner nozzles are clogged (and cannot be cleaned) or there is a fault in the valve (ignition), contact a specialist workshop.
- If the piezo lighter electrode is clogged or wet, clean it and allow it to dry.
- If the piezo lighter electrode is bent, bend it back to the burner.

Storing

- The appliance and the gas cartridge must be stored separately.
- Store the appliance in closed, well-ventilated areas free of aggressive substances, at a temperature of up to 10°C and a relative humidity of up to 80%.
- Store the cartridge in a cool, dry place.

Disposal

If you decide to dispose of your old appliance, put it in the designated place (Collection yard).

Do not open the cartridge by force, never throw it into a fire.

Safety requirements

- The device may only be operated by an adult over the age of 18 in accordance with these instructions! During operation, the operator must also observe the general fire safety regulations!
- The device must be stored out of the reach of children!
- Do not use the device if it is leaking, damaged, or if it works incorrectly!
- To check for leaks in your appliance, do so outdoors. Do not detect leaks by open fire, use soapy water!
- Accessible parts of the device near the burner are very hot during and immediately after operation!
- Keep small children out of vicinity of the appliance!
- Device must be placed on a non-flammable surface and have to be supervised during operation!
- From the point of view of fire safety, device must be placed at least 50 cm from flammable materials!
- Check for leaks in a well-ventilated room or outdoors, away from sources of ignition and out of reach of other people!
- Protect the gas cartridge from sunlight!
- It is forbidden to use the appliance in rooms and areas below ground level!
- For safety reasons, do not modify parts of device!
- Do not use device in strong wind!
- Do not move device while it is in operation!
- Do not connect a gas source, other than what is specified in the manual!
- Do not use the appliance in an environment where you work with ethers, paints, adhesives, etc.!

WARNING

Device consumes oxygen during operation and in an unventilated room (caravan, tent, cottage, boat, etc.), the user can be seriously endangered due to lack of oxygen and increased CO2 concentration! It is always necessary to ventilate. It is necessary to ensure a sufficient supply of combustion air and at the same time it is necessary to prevent any dangerous accumulation of unburned fuel at the stove! Butane is physically heavier than air and, in the event of a leak, it sinks and accumulates on the ground due to its heavy nature.

Note

We reserve the right to make changes to the technical data. The images are non-binding due to the constant innovation process. Printing errors reserved.

Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.
Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!